



たかさしこくさいこうりゅうきょうかい
 Associação Internacional de Takasaki . 高崎市国際交流協会

Informativo Takasaki

Cidade de Takasaki= População: 373.833 Área: 459,16km²
Residentes Estrangeiros Registrados= 5.503 residentes estrangeiros provenientes de cerca de 60 países diferentes morando em Takasaki da China, Filipinas, Coreias etc... (em 28 de fevereiro de 2019)

= Informações da Associação Int'l de Takasaki =



Curso de Língua Japonesa Período de Primavera (10 aulas)

Aulas em pequenos grupos ou aulas individuais estão disponíveis. Poderão receber orientações adequadas dependendo do seu nível de aprendizado.

Custo= 500 ienes para cada curso

Inscrições= Entrar em contato com a Associação até 1 semana antes do início de cada curso

Aulas no Chuo-Kominkan

3ª-feira (10:00 às 12:00 h.) 07/mai a 09/jul
 5ª-feira (19:00 às 20:30 h.) 16/mai a 18/jul
 Sábado (13:30 às 15:30 h.) 11/mai a 13/jul

Aulas no Nakai-Kominkan

4ª-feira (18:30 às 20:00 h.) 08/mai a 10/jul

Aulas no Gunma-Fukushi-Kaikan

2ª-feira (19:00 às 20:45 h.) 13/mai a 22/jul

Aulas no Shinmachi-Bunka-Hall

4ª-feira (10:00 às 11:45 h.) 08/mai a 10/jul
 Sábado (10:00 às 11:45 h.) 11/mai a 13/jul

Aulas no Yoshii-nish-Community Center

5ª-feira (19:00 às 20:30 hs.) 07/mai a 09/jul
 ☎ 027-321-1201

Envio de voluntários para apoiar as crianças na aprendizagem do idioma japonês

Voluntários treinados para ensinar a língua japonesa estão disponíveis para apoiar as crianças (de 6 a 18 anos) de vários níveis que têm dificuldades em se comunicarem com seus colegas, ou em acompanharem as matérias da escola.
 ☎ 027-321-1201

Envio de intérpretes e tradutores voluntários para apoiar os estrangeiros

O suporte limita-se aos trâmites na Prefeitura de Takasaki, participar de reuniões escolares entre professores, pais e alunos, exames médicos

periódicos no programa de saúde escolar, acompanhamentos em compras e fazer companhia.
 ☎ 027-321-1201

Consulta Telefônica Gratuita para os Estrangeiros sobre Leis Trabalhistas

☎ 03-6427-5902

Dia e Hora = 7 de abril (dom)

Horário= 13h às 18h

Conteúdo Acidente de trânsito, seguro de acidente de trabalho, não recebimento de salário e de horas extras de trabalho, demissão injustificada, assédio sexual, mau tratamento, etc.

- ①Disque o número acima.
- ②Se souber falar o idioma japonês, continue falando. Caso deseje falar em português ou em espanhol, peça para chamar intérprete e faça a consulta.
- ③Caso o (o intérprete estiver ocupado (a) atendendo a outra consulta, deixe o seu nome e telefone para que o (a) intérprete possa retornar a ligação.

Grupo de advogados para trabalhadores estrangeiros
<http://grb2012.wordpress.com/>

= Informações da Prefeitura de Takasaki =

Fukushi Iryohi Jukyū shikakushasho

A Prefeitura de Takasaki oferece tratamento médico gratuito às crianças de 0 a 15 anos de idade (até chugakko completo). Foram enviadas novas carteiras médicas (cor de rosa) em meados de março, para que possam ser utilizadas a partir do 1º de abril.



= Informações da Prefeitura de Takasaki =



Certificado de Aplicação do Limite do Seguro de Saúde Gendogaku Tekiyo Ninteisho

No caso de atendimento ambulatorial ou internação de pessoas com idade inferior a 70 anos, ao apresentar o Certificado de Aplicação do Limite do Seguro de Saúde (Gendogaku Tekiyo Ninteisho) nos guichês hospitalares, irá pagar no máximo, o valor limite da parte a ser arcada pelo segurado (ou dependentes).

Uma vez determinada a internação (atendimento ambulatorial), faça a solicitação do referido Certificado através do Requerimento da Certificação de Aplicação do Limite do Seguro de Saúde (Gendogaku Tekiyo Ninteisho), anexando a cópia da Carteira de Segurado. (Quando se enquadrar na categoria de pessoas de baixa renda, precisará apresentar o comprovante de isenção do imposto "Hikazei Shomeisho".)

Mediante a apresentação do Certificado de Aplicação do Limite do Seguro de Saúde (Gendogaku Tekiyo Ninteisho) nos guichês dos hospitais, pagará no máximo, o valor limite da parte a ser arcada pelo segurado (ou dependentes) na ocasião de internação (atendimento ambulatorial). (há custos adicionais tais como cama com taxa extra, refeição, etc. que está fora de âmbito de aplicação do Seguro de Saúde)

Centro Multifuncional para Intercâmbio e Criação de Filhos

Utilize "Kosodate Nandemo Center", onde gestantes e mães se sentirão livre em fazer consultas e receber auxílios necessários para criação de filhos, procura de empregos e creche.



Horário de Atendimento para consultas=

das 10:00 às 18:00 horas, de 3ª-feira a domingo
Profissionais= Higienista, professora de jardim de infância e conselheira educacional, diretores de jardim de infância e creche, e funcionário da Hello-Work, etc.

Berçário= Funciona todos os dias exceto no começo e fim de ano, das 7:30 às 22:00 horas

Alvo= crianças acima de 6 meses até alunos de 3ª série da escola primária

Custo= 300 ienes por hora

Obs.: Não tem estacionamento



☎ 027-321-1246 (Guichê Hoiku-ka da prefeitura)

☎ 027-393-6103 (direto para Berçário)

Atendimento telefônico a vítimas de violência doméstica

☎ 027-310-0256 9:00 às 17:00 hs.

(exceto sábados, domingos e feriados)

A Prefeitura de Takasaki oferece uma linha telefônica dedicada para atender as pessoas que sofreram de violência doméstica.



Radio Takasaki FM 76.2MHz

Noticiário em português
 4ªs-feiras às 11:55, 14:55, 18:55 e 21:55
 domingos às 10:55, 14:55 e 21:55

Assessoria em línguas estrangeiras

inglês: 2ª a 6ª feira 8h30 às 16h30
chinês e português: 2ªs e 5ªs feiras 13h às 17h

きゅうじつとうばん い

休日当番医 Plantão Médico de domingos e feriados nacionais



※Traga seu cartão do seguro de saúde **Horário de atendimento: 9:00 às 18:00 horas**

※Consultas de emergência sobre saúde das crianças: ☎ #8000 para pedir um conselho de um profissional de saúde (atendimentos: 2ª ao sábado 18:00 às 8:00 no dia seguinte, aos domingos e feriados 9:00 às 8:00 no dia seguinte)

Data	07/abr.(dom)	14/abr.(dom)	21/abr.(dom)	28/abr.(dom)	29/abr.(fer)	30/abr.(3ª)
Clinica Geral	Fujie lin (Kami-Taki) ☎ 352-7800	Yamana Clinic (Yamana) ☎ 350-5777	Jonan lin (Shimo-Wada) ☎ 322-5760	Onogaki lin (Nakai) ☎ 352-2233	Aizawa Cl. (Egi) ☎ 322-6224	Iwata Clinic (Ishihara) ☎ 327-1241
	Honda lin (Shimo-Toyooka) ☎ 323-8060	Toorimati Clinic (Toori-machi) ☎ 322-6534	Ishizawa lin (showa) ☎ 327-1911	Momonoki Cl. (Yawata) ☎ 344-3130	Tatibana lin (Miyamoto) ☎ 322-3133	Wakaba Clinic (Kenzaki) ☎ 344-3354
Pediatria	Oguri lin (Kami-Nakai) ☎ 327-7887	Miyashita Cl. (Shinbo) ☎ 360-5577	Inui lin (Miyamoto) ☎ 322-3252	Hamajiri Cl. (Hamajiri) ☎ 363-8311	Koizumi lin (Renjaku) ☎ 322-3985	Sone Clinic (Kami-Kobana) ☎ 360-4580 Zenyoji lin (Kuragano) ☎ 346-2382